



立即發佈：2023 年 3 月 3 日

凱西·霍楚爾州長

霍楚爾州長宣佈科霍斯市成為哈首府地區地區第六輪中心區復興計劃 **1,000** 萬美元的獲資助地區

中心區復興投資是州全面經濟發展和社區增長戰略的關鍵部分

州政府將與居民、社區領袖和政府官員合作，振興科霍斯的中心區

凱西·霍楚爾州長今天宣佈科霍斯市 (City of Cohoes) 將獲得 1,000 萬美元資金，成為首府地區 (Capital Region) 第六輪中心區復興計劃 (Downtown Revitalization Initiative, DRI) 的獲獎地區。在第 6 輪中心區復興計劃中，紐約州的 10 個經濟開發區各將獲得 1,000 萬美元的資助，以實現紐約州 1 億美元的資金和投資承諾，幫助社區將市中心改造成充滿活力的社區，促進經濟發展。

霍楚爾州長表示，「透過對科霍斯中心區進行投資，我們將保障這個美好有好的社區繁榮發展，從而讓居民和遊客能長期樂在其中。這筆資金能夠確保壯麗的瀑布和生機勃勃的中心區等科霍斯所擁有的一切都能成為後代居民生活、娛樂和發展之地。」

中心區復興計劃是該州經濟發展政策的組成部分，它將中心區社區轉變為充滿活力的活動中心，提供高質量的生活，吸引企業、就業機會以及經濟和住房的多樣性。與以往各輪的中心區復興計劃一樣，每個入選社區都將透過自下而上、基於社區的規劃流程制定戰略計劃，闡明中心區振興願景，並確定有潛力變革中心區和進一步利用私人和公共投資的標誌性專案清單。然後，州務院 (Department of State) 將把中心區復興計劃的資金發放給最有潛力啟動振興和實現社區願景的選定專案。

科霍斯

科霍斯是一座擁有豐富設施的小城。科霍斯中心區的餐廳、商店、古董店、藝術館和娛樂場所正在發展當中，不斷增長的人口將對這些場所予以支持，這裡即將實現變革。19 世紀建築中的公司不拘一格，再搭配上多個綠色場地和社區花園，這裡營造出富有思鄉意味的現代化社區。搖滾街區 (Rock the Block)、小吃街 (Eat in the Street)、戰爭之翼 (Wing Wars)、品湯 (Stroll)、地區食物銀行奶酪通心粉活動 (Regional Food Bank's Mac & Cheese Bowl) 和其他活動都提升了居民的生活質量，也為中心區帶來了活力。生活品質不僅僅只是一個觀念，其顯著體現在科霍斯不斷增長的年輕人口和多元人口身上。

公私重大投資在過去的數年中促成了就業增長，推動了中心區經濟的發展，也提高了千禧一代和多元人口的比例。科霍斯力圖利用近期投資和歷史資產來打造具有吸引力且適宜步行的社區，從而讓居民和遊客能享受到就餐、購物和娛樂活動。中心區復興計劃將把科霍斯復興成為適宜步行和配備豐富設施的便捷中心區。店面建築樓上將被改造成為民居，歷史建築外觀將得以修復，中心區內外的連接將得到改善，這將把該市打造成為頂級地區景點。

首府地區經濟發展委員會 (Capital Region Regional Economic Development Council, REDC) 對該地區各社區提交的方案進行了全面的競爭性審核，並考量以下所有標準，然後推薦科霍斯市作為候選地區：

- 中心區佈局緊湊，界線清晰；
- 中心區能夠利用以前的私人 and 公共投資，或促進未來的私人 and 公共投資；
- 中心區內或附近地區近期或即將有新的就業崗位產生，可以吸引工人，支援再開發並可實現可持續增長；
- 中心區是一個吸引不同人群的宜居社區；
- 市政當局已經接受或有能力製定和實施提高宜居性和生活品質的政策；
- 市政當局開展了公開和有利的社區參與，形成了中心區復興的願景以及專案和計劃的初步清單；
- 市政當局具有管理中心區復興計劃流程的本地能力；以及
- 市政當局已確定變革性專案，這些專案在獲得中心區復興計劃注資後就可在近期實施。

科霍斯已經獲得 1,000 萬美元的州府資金和投資，用以復興中心區社區，並在本地規劃流程後創造新的長期增長機會。格倫斯福爾斯 (Glens Falls)、哈德遜 (Hudson)、阿爾巴尼 (Albany)、斯克內克塔迪 (Schenectady)、坦納斯維爾 (Tannersville) 和特洛伊 (Troy)、分別是首府地區中心區復興計劃前五輪的獲勝城市，科霍斯現加入了這些城市的行列。

科霍斯將會開始制定戰略投資計劃，從 1,000 萬美元的中心區復興計劃撥款中拿出 30 萬美元的規劃資金，以此振興中心區。地方規劃委員會 (Local Planning Committee) 的成員包括市政代表、社區領導和其他利益相關方，該委員會將領導這項工作，並由私人部門的專家和州規劃人員組成的團隊提供支持。戰略投資計劃將審查地方資源和機會，以確定經濟開發專案、交通專案、住房專案、社區專案，這些專案要符合每個社區設立的中心區復興願景並已準備好實施。戰略投資計劃將引導中心區復興計劃的補助款對各類振興專案進行投資，運用紐約州提供的高達 1,000 萬美元加以擴張並推展社區的中心區願景。第六輪中心區復興計劃方案將在 2023 年完成。

帝國州發展公司 (Empire State Development, ESD) 首席執行官、總裁兼專員霍普·奈特 (Hope Knight) 表示，「能看到中心區復興計劃將繼續復興紐約州的中心區令人激動。科霍斯市很快就能親眼所見這裡的變革。資金將有助於『紡錘之城 (Spindle City)』

實現其目標，即加強聯繫，把城市建設得更適宜步行，復興歷史建築和店面，從而吸引新居民和遊客的到來，也能保障未來的發展。」

州務卿羅伯特·J·羅德里格斯 (Robert J. Rodriguez) 表示，「我們州的中心區正在復興當中，中心區復興計劃將在第六輪工作中延續這一勢頭。近期中心區獲得投資，更年輕、更多元的居民遷入，在此形勢下，科霍斯即將實現真正的變革，而中心區復興計劃發放的這筆資金將幫助該市實現其願景。祝賀科霍斯市獲得這筆獎金。」

住房與社區重建署 (Homes and Community Renewal, HCR) 署長路思安·維斯瑙斯卡斯 (RuthAnne Visnauskas) 表示，「科霍斯是資源豐富的多元城市。本州為復興其中心區所作的 1,000 萬美元將為這座發展中的社區注入新生命。在霍楚爾州長和中心區復興計劃的幫助下，我們將以能福利現在和將來居民的方式來創造新的住房機會和翻新已有的店面，此舉也補充了已在首府地區作出的戰略化投資。」

首府地區地區經濟發展委員會 (Capital Regional Economic Development Councils, REDC) 首府地區聯合主席，國家銀行和 NBT 銀行 (NBT Bank) 執行副總裁兼財富管理部 (Wealth Management) 總裁和地區總裁魯斯·馬奧尼 (Ruth Mahoney)，以及奧爾巴尼大學 (University at Albany) 校長哈維丹·羅德里格茲 (Havidán Rodríguez) 博士表示，「科霍斯是首府地區發展中的社區。中心區復興計劃將有助於鞏固這裡的多元活力。首府地區地區經濟發展委員會期待社區知情的戰略化項目能讓新老居民享受到這座城市的所有資源。」

州參議員雅克佈·阿什比 (Jacob Ashby) 表示，「州長選中科霍斯發放中心區復興計劃撥款，這是明智的選擇。該市的經濟適用房，振奮人心的餐廳和充滿活力的藝術場館獲得了一系列公私投資，而這些資源能對由此而產生的發展進程予以推動。很驕傲能對此予以支持。」

眾議員約翰·T·麥可唐納德三世 (John T. McDonald III) 表示，「作為科霍斯的前市長和現任眾議員，我一直都夢想我的家鄉能得到如中心區復興計劃一樣的機會。該市和居民將從這一變革項目中獲益，對此我非常高興。凱西·霍楚爾州長使其成為現實，行政和立法部門權利支持此項重要項目，對此我表示感謝和讚揚。此外，科霍斯市的中心區復興計劃與霍楚爾州長在其行政預算案中提出的紐約住房公約 (New York Housing Compact) 不謀而合。透過中心區復興計劃，我們將對造就城郊的城市中心予以投資。這些城市中心取得的成功實現了外向發展。我們努力把紐約州建設得更宜居、更平價，在此過程中，此次傑出投資帶來的州資源和更佳的民居開發工程將創造更多商業機會。這對全體紐約民眾來說是真正的福利。」

中心區復興計劃簡介

中心區復興計劃於 2016 年制定，旨在加速和擴大中心區和街區振興工作，使其成為全州所有十個地區的活動中心和投資推動器。中心區復興計劃由州務院負責領導，並由帝國州發展公司、住房與社區重建署和紐約州能源研究與發展機構 (New York State Energy Research and Development Authority, NYSERDA) 協助實施，體現一種前所未有的創新

「先計劃後行動」戰略。這種工作方式將戰略規劃與立即實施結合起來，以建成緊密連結、適合步行的市中心區。這也是一項重要工作，有助紐約州擺脫 2019 冠狀病毒病 (COVID-19) 的影響，重建經濟，同時促進民眾使用公共交通，減少使用私家車輛，以實現紐約州遠大的氣候目標。

在該計劃的前五年，本州已經對 59 個中心區投資 6 億美元，這些中心區具備復興條件並有成為吸引重新開發、商業、創造就業機會、更大的經濟和住房多樣性及機會的潛力。

參與的社區由該州的 10 個區域經濟發展委員會根據市中心的轉型潛力指定。每個社區獲得 1,000 萬美元資金，用於制定中心區戰略投資計劃並實施關鍵催化專案，促進實現社區的振興願景，並利用額外的私人和公共投資。

如欲瞭解中心區復興計劃的更多資訊，請見[此處](#)。

###

可造訪網站 www.governor.ny.gov 瀏覽更多新聞
紐約州 | 州長辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[退出訂閱](#)